

OBČINSKI LJUDSKI ODBORI

OBČINA LJUBLJANA-CENTER

259.

Na podlagi 12. in 13. člena ter točke 50. člena zakona o občinskih ljudskih odborih (Uradni list RS št. 19/52), 1. in 42. člena Telesnega zakona o proračunih (Ur. list FLRJ št. 13/56) in 3. točke 24. člena statuta občine Ljubljana-Center sprejel Občinski ljudski odbor Ljubljana-Center na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 18. aprila 1958

ODLOK

o proračunu občine Ljubljana-Center za leto 1958

1. člen

Proračun občine Ljubljana-Center za leto 1958 s posebnimi prilogi obsega:

I. Občinski proračun:

dohodki v znesku 1.058.350.000 din
izdatki v znesku 1.058.350.000 din

II. Predračune finančno samostojnih zavodov:

dohodki v znesku 1.197.488.000 din
izdatki v znesku 1.164.369.000 din
presežkom dohodkov v znesku 124.323.000 din
presežkom izdatkov v znesku 91.204.000 din

III. Predračune proračunskih skladov:

dohodki v znesku 11.212.000 din
izdatki v znesku 14.712.000 din
presežkom izdatkov v znesku 3.500.000 din

2. člen

Presežki izdatkov nad dohodki predračunih občinskih finančno samostojnih zavodov v skupnem znesku 91.204.000 din se krijejo z dotacijami iz občinskega proračuna.

3. člen

Presežki izdatkov nad dohodki predračunih občinskih skladov v znesku 3.500.000 din se krijejo z dotacijami iz občinskega proračuna.

4. člen

Svet za družbeni plan in finance ObLO Ljubljana-Center je pooblaščen, da odobrava finančno samostojnim zavodom, ki dosežejo po svojem zaključnem računu za leto 1958 presežek dohodkov nad izdatki, vplačanje v njihove sklade del doseženega presežka, ki so ga dosegli po prizadevanju delovnega kolektiva, in da določi del tega presežka za vplačanje v posamezne sklade. V sklad za nagrade se steka največ 1/12 rednih osebnih izdatkov, izplačanih v letu 1958, vendar pa ne več kot 50% tistega dela presežka, ki pride v poštev za delitev.

5. člen

Predračune občinskih organov in zavodov, ki bodo v letu 1958 na novo ustanovljeni, potrjuje svet za družbeni plan in finance ObLO Ljubljana-Center.

6. člen

Nove nastavitve pri občinskih organih in zavodih, za katere v njihovih predračunih niso predvideni krediti, se smejo izvršiti le po prejšnji pritrditvi sveta za družbeni plan in finance ObLO Ljubljana-Center.

7. člen

Kredit, ki so v predračunih občinskih organov in zavodov predvideni za honorarje in posebne dodatke, se smejo virimirati le s prejšnjim pristankom sveta za družbeni plan in finance ObLO Ljubljana-Center.

8. člen

Občinski organi in zavodi smejo porabiti le 90% sredstev, ki so določena za honorarje v njihovih predračunih na partiji osebnih izdatkov. Za izplačila, ki presegaajo to omejitev, iz potrebnih pristanek sveta za družbeni plan in finance ObLO Ljubljana-Center.

9. člen

Sredstva, ki jih zavodi za socialno zavarovanje vračajo po 24.

26. in 29. členu zakona o zdravstvenem zavarovanju delavcev in uslužbencev posameznim občinskim organom in zavodom v korist sredstev, predvidenih za kritje osebnih izdatkov, se lahko uporabijo po predhodnem pristanku Sveta za družbeni plan in finance ObLO Ljubljana-Center.

10. člen

Svet za družbeni plan in finance je pooblaščen, da razpolaga s proračunsko rezervo v vsakem četrtletju do četrtletnega plana proračunske rezerve in o tem naknadno poroča občinskemu ljudskemu odboru.

11. člen

Za delno kritje negospodarskih investicij najame Občinski ljudski odbor posojilo iz občinskega investicijskega sklada do zneska 11 milijonov 771.000 dinarjev in iz občinskega sklada za zidanje stanovanjskih hiš do zneska 66.000.000 din.

12. člen

Z rezervo, ki je določena v predračunih posameznih proračunskih skladov, sme razpolagati upravni odbor sklada samo po predhodni pritrditvi Sveta za družbeni plan in finance ObLO Ljubljana-Center.

13. člen

V primeru neenakomernega dotoka proračunskih dohodkov sme Občinski ljudski odbor za redno izvrševanje proračunskih izdatkov najeti posojilo do višine 150.000.000 dinarjev.

PREGLED DOHODKOV IN IZDATKOV PO DELIH

Dohodki:

A. 1. del — Dohodki iz gospodarstva	169.176.000 din
2. del — Dohodki od prebivalstva	782.409.000 din
3. del — Dohodki drž. organov in zavodov	2.722.000 din
4. del — Ostali dohodki	3.600.000 din
5. del — Sredstva iz posojil	77.771.000 din
6. del — Proračunski presežek iz prejšnjih let	16.787.000 din
8. del — 10%-ni prispevek iz občinskega investicijskega sklada	5.885.000 din

Skupaj dohodki 1.058.350.000 din

Izdatki:

B. 1. del — Prosveta in kultura	76.065.000 din
2. del — Socialno skrbstvo	53.350.000 din
3. del — Zdravstvena zaščita	16.125.000 din
5. del — Državna uprava in šolstvo	72.801.000 din
6. del — Komunalna dejavnost	115.000.000 din
7. del — Negospodarske investicije	72.100.000 din
8. del — Dotacije	593.861.000 din
9. del — Obveznosti iz posojil in garancij	36.223.000 din
10. del — Obveznosti iz proračuna in proračunska rezerva	22.625.000 din

Skupaj izdatki 1.058.350.000 din

260.

Na podlagi 15. člena in 2. točke 50. člena zakona o občinskih ljudskih odborih (Ur. list RS št. 19/52), 8., 10. in 24. člena statuta občine Ljubljana-Center, v zvezi z določbami Zveznega družbenega plana za leto 1958 (Ur. list FLRJ št. 54/57),

družbenega plana Ljudske republike Slovenije za leto 1958 (Ur. list LRS št. 3/58) ter družbenega plana okraja Ljubljana za leto 1958 je občinski ljudski odbor Ljubljana-Center na seji občinskega zbora in zbora proizvajalcev dne 18. aprila 1958 sprejel

OKRAJNI LJUDSKI ODBOR

24.

Na podlagi 5. točke Odloka o evidenci in kontroli cen določenih proizvodov (Ur. l. FLRJ št. 7-91/58), v zvezi s pooblastilom Državnega sekretariata za blagovni promet LRS št. 02-464/1-58 z dne 27. 5. 1958 ter na predlog Trgovinske zbornice za okraj Ljubljana izdaja Svet za tržišče OLO Ljubljana po sklepu seje z dne 26. 6. 1958 skladno s pooblastilom Okrajnega ljudskega odbora Ljubljana

ODLOČBO

o določitvi najvišjih cen na drobno za goveje meso.

I.

Najvišja prodajna cena na drobno za goveje meso sme biti največ 100% višja od nakupne cene skladno z Dogovorom o najvišjih cenah za živino (Ur. l. FLRJ št. 22-429-58).

II.

Cena pod I. velja od 1. julija 1958 dalje.

Št. 05/2-7200/3-58

Datum: 27/6-1958

Načelnik

Tajništva za blagovni promet
Erna Podbregar l. r.

14. člen

Ta odlok velja od dneva objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana, uporablja pa se od 1. januarja 1958.

Št. 07/1-2356-3.

Datum: 18. aprila 1958.

Predsednik

Občinskega ljudskega odbora
dr. Stefan Soba l. r.

VABILO

na 4. sejo Mestnega sveta

Na osnovi 134. člena Statuta okraja Ljubljana sklicujem

4. sejo Mestnega sveta,

bo v torek, dne 8. julija 1958 ob 17. uri v veliki sejni dvorani na Magistratu v Ljubljani.

Predlagam naslednji

dnevni red:

1. Odlok o usmerjanju stanovanjske gradnje na območju Ljubljane.
 2. Pravila kreditnega sklada za zidanje stanovanjskih hiš.
 3. Odlok o tržnem redu.
 4. Uporaba sredstev sklada za preprečevanje alkoholizma v smislu okrajnega družbenega plana za leto 1958.
 5. Način plačevanja prispevkov v Sklad za preprečevanje alkoholizma.
 6. Sprememba tarif komunalnih podjetij.
- Morebitno odsotnost javite Skupščinski pisarni OLO Kresija, soba 16/1 (telefon 21-939).

Predsednik Mestnega sveta
dr. Marijan Dermastia l. r.

DRUŽBENI PLAN OBČINE LJUBLJANA-CENTER ZA LETO 1958

I. DEL RAZVOJ GOSPODARSTVA V LETU 1958

Plan predvideva za leto 1958 nadaljnje povečanje proizvodnje vseh gospodarskih dejavnosti, skladno s smernicami in ukrepi za nadaljnji razvoj gospodarstva, določenimi v zveznem, republiškem in okrajnem planu.

Nov način razdelitve dohodka stimulira gospodarske organizacije in posameznike k povečanju produktivnosti. Vzporedno s tem bo porasla tudi osebna potrošnja. Ta nov način razdelitve dohodka pa nalaga gospodarskim organizacijam v letošnjem letu veliko odgovornost za pravilno notranjo razdelitev dohodka. Gospodarske organizacije bodo morale dokončati analitično oceno delovnih mest, vskladiti tarifne pravilnike, ugotoviti realne norme dela in postaviti tak premijski sistem, ki bo proizvajalce navajal s svojimi stvarnimi ekonomskimi merili k večji storilnosti, zboljšanju kakovosti izdelkov in večanju gospodarskega uspeha podjetja.

Po drugi strani ta nova razdelitev dohodka pušča znatna sredstva delovnim kolektivom in ta sredstva naj bi se uporabila predvsem za investicije, ki bodo neposredno vplivale na izboljšanje proizvodnje, delovnih pogojev in družbenega standarda.

Za čimboljši uspeh in najsmotrnejše izkoriščanje teh sredstev se priporoča, ako se koncentrirajo pri komuni in uporabijo tam, kjer bodo dala največ koristi. Ta koncentracija pri osnovni komunalni enoti bo še tesneje povezala vse delovne kolektive s problemi in nalogami občine in vzpostavila najtesnejšo povezavo pri reševanju komunalnih vprašanj.

V planu za leto 1958 predvideni cilji bodo doseženi le z zavestno borbo za povečanje produktivnosti, s smotrnejšo razporeditvijo razpoložljivih sredstev, najzivejšim sodelovanjem organov delavskega samoupravljanja, družbenega upravljanja, z utrjevanjem družbene kontrole in nadaljnjo krepitvijo komunalnega sistema.

Ponovno pa naj vsi delovni kolektivi posvetijo vso pozornost vprašanju svojih kapacitet, zboljšanju in izpolnitvi organizacije dela in poslovanja, skrbi za čim smotrnejše izkoriščanje surovin in materialov, štednji z materiali, skrbi delovnega človeka in tehnični zaščiti ter izpolnitvi mehanizacije.

Posebno pozornost je posvetiti kooperaciji med podjetji, ker tako dosežemo boljše izkoriščanje strojnih naprav in povečamo proizvodnjo z boljšim izkoriščanjem razpoložljivih osnovnih sredstev.

Razpis

Komisija za uslužbena vprašanja Okrajnega ljudskega odbora Ljubljana

razpisuje

mesto geodetskega risarja
v geodetskem odseku OLO

Pogoji: Nižja strokovna izobrazba in tečaj za geodetske risarje.

Pravilno kolkovane prošnje z življenjepisom je vložiti do 15. julija 1958 v Uradu tajnika OLO — Mačkova ulica 1, soba št. 13/I.

Posebno važnost naj bi gospodarske organizacije posvetile proizvodnji izvoznih izdelkov.

1. poglavje

Skupni družbeni in narodni dohodek

Povečana gospodarska aktivnost v občini bo omogočila v letu 1958 nadaljnje povečanje družbenega produkta za ca. 10%, nasproti realizaciji v letu 1957. Porast delovne

Panoga	Naziv	Index Plan 1958: Real. 1957	Delovna sila
116	Nekovinska	149	110
117	Kovinska	103	103
119	Elektroindustrija	117	100
120	Kemična	104	102
121	Gradbeni material	100	99
122	Lesna	100	98
124	Tekstilna	105	99,5
127	Živilska	103	98,5
128	Grafična	99	101
130	Filmska	145	103
Industrija skupaj:		107	101,2

Primerjava indeksov obsega proizvodnje in delovne sile nam kaže, da se bo proizvodnost dela v industriji dvignila za približno 6%.

Z uvedbo enotne delitve dohodka v vseh gospodarskih organizacijah bodo skladi podjetij v skupini industrije porasli. Ta nadaljnja sprostitve naše gospodarske pravne zakonodaje ustvarja enake pogoje med podjetji, krepi materialno bazo delavskega samoupravljanja ter objektivizira odnose med podjetjem, komuno in družbo sploh.

Naloga podjetij v tekočem letu je, da še bolj razvijejo izdelavo blaga za široko potrošnjo in razširijo asortiman izdelkov ter tako z večjo izbiro krijejo potrebe državljanov.

3. poglavje

Kmetijstvo

Na področju občine ni večjih kmetijskih površin ter posluje pri nas samo eno kmetijsko podjetje, in to »Ribarstvo Slovenije«, ki ima svoje obrate deloma izven naše občine. Obseg proizvodnje kakor tudi število zaposlenih ostane v okviru dosežene realizacije.

4. poglavje

Gradbeništvo

Za to stroko se predvideva osem odstotno povečanje obsega proizvodnje pri šestodstotnem porastu delovne sile.

Ze v preteklem letu so gradbena podjetja razširila svojo dejavnost na izgradnjo stanovanjskih objektov družbenega standarda. V letošnjem letu bodo nadaljevala s stanovanjsko izgradnjo in bo ta povečana dejavnost nujno zahtevala povečanje kapacitet in izpolnitev opreme za tovrstne gradnje.

Projektantska podjetja pa naj bi s standardizacijo in čim večjo uporabo enotnih gradbenih elementov prispevala k pocenitvi gradenj. Posebno naj bi za vse obrtniške izdelke veljala čimbolj enotna načela in pogledi.

Projektantske organizacije in gradbena podjetja naj dajo prednost tistim objektom, ki so zajeti v perspektivnih planih zveze, republike in ljudskih odborov.

5. poglavje

Promet

Poleg skromne dejavnosti cestnega prometa je na našem območju sedež železniških podjetij. Družbeni plan za ta podjetja je zveznega značaja. Skladno s tem planom se dejavnost podjetij z našega območja zniža na 89%, število ljudi na

sile bo znašal predvidoma 3,5%, tako da bo znašal porast produktivnosti približno 6%.

2. poglavje Industrija

V letu 1958 pa predvidevamo 7%-no povečanje proizvodnje nasproti lanskemu letu pri 1,2%-nem povečanju delovne sile. Po strokah bo povečanje proizvodnje in delovne sile po indeksu 1958/1957 v % naslednje:

Index Plan 1958: Real. 1957	Delovna sila
149	110
103	103
117	100
104	102
100	99
100	98
105	99,5
103	98,5
99	101
145	103
107	101,2

84,5% ter daje ca. 5%-no povečano proizvodnost. Podjetja cestnega prometa so obdržala obseg proizvodnje na višini realizacije v preteklem letu.

6. poglavje

Trgovina

Obseg skupne blagovne izmenjave v trgovini se je v letu 1957 dvignil nasproti letu 1956 za 23% in se bo v letu 1958 dvignil za 5%, upoštevaje močnejši dvig prometa v trgovini na drobno, kot v trgovini na debelo in v zunanji trgovini. Odpadel je tudi ves promet obrtno nabavno prodajnih zadrug, ki se bo odslej razvijal preko ostale trgovske mreže.

Predvideno povečanje blagovnega prometa je utemeljeno s povečanjem industrijske proizvodnje, blaga za široko potrošnjo, povečanjem kmetijske proizvodnje in uvozom predmetov široke potrošnje po eni strani ter s povečanjem osebne potrošnje po drugi strani.

Trgovina mora svojo organizacijo, kapaciteto in tehnično opremo izpolniti in prilagoditi povečanemu prometu. Pomanjkljivosti, ki so v preteklem letu ovirale boljše preskrbo mesta, kar je negativno vplivalo na življenjsko raven prebivalstva, zahtevajo, da posvetimo trgovini v letu 1958 posebno skrb.

Pripravi je potrebno investicijske programe in se udeležiti natečaja za investicije v trgovini. Podjetja, ki so v letu 1957 ustvarila mnogo močnejša sredstva za investiranje, naj ista uporabijo predvsem za razvoj maloprodajne mreže, tehnično izpolnitev in zidanje potrebnih skladišč.

Za nadaljnji razvoj trgovine je važno ustanovljati nove prototrošniške svete ter družbeno iniciativo in kontrolo uveljaviti v vseh področjih naše trgovine.

Trgovina na debelo

Število podjetij, ki se bavijo izključno s trgovino na debelo, je v občini 19 (stanje 31. dec. 1957). Podjetij, ki so registrirana kot trgovina na debelo in drobno, pa je 13.

V letu 1958 se predvideva ustanovitev trgovskega podjetja na debelo in drobno, za les in lesne izdelke. Prav tako se predvideva ukinitve enega grosističnega podjetja (to je pripojitev ali likvidacija). Iz tega sledi, da bo število trgovskih podjetij na debelo ostalo v letu 1958 enako številu leta 1957.

Razlika v ceni je predvidena v isti višini, kakor je bila realizirana. Priliv v fonde se bo zmanjšal za-

radi novih instrumentov na 633 milijonov dinarjev. Promet v letu 1958 se bo povečal za 8%. Sredstva, ustvarjena v letu 1957 s povečano gospodarsko aktivnostjo, so podjetja z večjim delom vložila v svoje fonde, kar jim bo omogočilo že v letu 1958 pričeti z nekaterimi večjimi gradnjami.

Trgovina na drobno

Trgovino na drobno opravljajo podjetja na drobno, trgovine grosističnih in zunanjetrgovinskih organizacij ter trgovine proizvajalnih industrijskih, obrtnih in zadrugno kmetijskih organizacij.

Prodajaln je v občini, vključno z arkadami, trafikami in prodajnimi skladišči za kurivo — 399 (stanje 31. decembra 1957). To število se je v letu 1958 že povečalo za eno živilsko trgovino na Prešernovi cesti, predvideva pa se povečanje še za 2—3 trgovske lokale različnih strok.

Na razvoj trgovine na drobno posebno živilske stroke, bo vplival že v letu 1958 program gradnje industrijskih klavnic v Zalogu, dograditev ter preusmeritev sedanje klavnice v skladišča za živilsko blago ter organiziranje trga na veliko. Poleg tega se bo povečalo število prodajnih mest na ljubljanski tržnici s preureditvijo spodnjega dela semenišča.

Razlika v ceni je v letu 1957 znašala 9,6%, enako razliko se planira tudi v letu 1958.

Ce obdržijo podjetja to maržo, bodo ustvarila fonde, ki bodo za 29% manjši kot so bili v letu 1957. Družbene obveznosti se v letu 1958 povečajo za skoraj polovico nasproti letu 1957, predvsem na prispevku iz dohodka.

Za uspešnejši razvoj trgovine, oziroma tehnične modernizacije, se v letu 1958 nalaga podjetjem, kot pristojnemu svetu naslednje:

a) v letu 1957 ustvarjena sredstva, oziroma del njih, naj bi se v letu 1958 koncentrirala v posebnem skladu, katerega bi upravljali in koristili vlagatelji, v skladu z načrtom trgovine. Ta sredstva so sedaj razdrobljena in ne morejo uspešno služiti za načrtno obnovo in izgradnjo trgovine.

b) Svet za trgovino, gostinstvo in turizem naj v soglasju z okrajno zbornico čimprej sklepa z delavskimi sveti o organiziranju gospodarsko močnejših podjetij trgovske mreže. S tem bo omogočena že v samem podjetju močnejša akumulacija sredstev za večanje in razvoj iste.

Zunanjetrgovinska podjetja in zastopništva

V letu 1958 predvidevamo ustanovitev še enega zastopstva, in to za kemično stroko.

Za leto 1958 se predvideva povišanje prometa za 7% v zunanji trgovini. Tako nizko povišanje je posledice omejitve izvoza nekaterih blaga, predvsem tekstila. Zaradi tega pa bodo morala podjetja v letu 1958 iskati možnosti izvoza drugih artiklov, predvsem končnih izdelkov.

Casopisnozaložniška podjetja

Casopisnozaložniških podjetij imamo 7 (stanje 31/12-1957). V letu 1958 sta se pripojila k založbi »Mladinska knjiga«, »Umetniški zavod za litografijo« in podjetje »Karton«, tako da je v letu 1958 podjetje svoje dejavnost krepko razširilo.

Nadaljnjo izgradnjo teh podjetij so pospešile olajšave po zveznem družbenem planu, katere so tudi ustvarile znatna sredstva. S te-

mi sredstvi in s posojilom gradi ljudska pravica proizvodno poslovno zgradbo, »Mladinska knjiga« pa prične v letošnjem letu z gradnjo tiskarne in nakupom opreme. Isto podjetje, skupaj s še nekaterimi, gradi na Titovi cesti poslovne prostore in trgovski lokal.

Zvišanje prometa v letu 1958 se predvideva za 8%.

7. poglavje Gostinstvo

V planu za leto 1958 je zajeto samo 43 izrazito gostinskih podjetij. V letu 1958 se ne predvidevajo bistvene spremembe v številnem stanju podjetij. V glavnem so v gostinstvu predvidene samo večje ali manjše obnovitve.

V letu 1958 se bo pričelo z adaptacijo več gostinskih obratov. Predvidena je obnova in adaptacija več za turizem važnih gostinskih obratov.

Za izvršitev vseh teh del bi gostinstvo potrebovalo v letu 1958 približno 58.000.000 dinarjev.

Poleg tega se predvideva še povečanje hotelskih zmogljivosti »Slova«, »Turista« in »Uniona«, če bodo sredstva na razpolago.

V letu 1958 se predvideva povečanje skupnega prometa za približno 9% nasproti letu 1957, in to predvsem na račun prehrane, nočitev in brezalkoholnih pijač.

Plače in ostali elementi bruto produkta se zvišujejo skladno s prometom.

Povečanje v gostinstvu zaposlenega osebja se predvideva za 2%, in to od 1309 oseb v letu 1957 na 1335 oseb v letu 1958.

Osnovne naloge gostinstva v letu 1958 so naslednje:

a) sredstva, ustvarjena v l. 1957, oziroma del teh sredstev, naj se koncentrirajo v posebnem skladu, katerega bi upravljali in koristili za obnovo gostinskih obratov. Ta sredstva so sedaj razdrobljena ter kot taka ne morejo služiti načrtni obnovi gostišč;

b) podjetja morajo v čim krajšem času odpraviti pomanjkljivosti, katere je v preteklem letu ugotovila sanitarna inspekcija.

Turizem

V občini Ljubljana-Center imamo samo turistično podjetje »Putnik Ljubljana«. Predvideva se povišanje prometa v letu 1958 za 4%.

8. poglavje Obrt

Obseg obrtne proizvodnje in njenih storitev v letu 1958, v občini Ljubljana-Center se je povečal za 6% nasproti realizaciji leta 1957, če pa upoštevamo še novo ustanovljeno montažno podjetje »Termika«, pa za 9,5%. Privatna obrt bo povečala obseg proizvodnje in storitev za 5%.

Tudi v letu 1958 ostane pavšaliranje obrtnih podjetij in delavnic v mejah zakonitih predpisov, ker se je v preteklih letih pokazalo, da se pravilno odmero pavšalnih obveznosti stimulira delovne kolektive k večji proizvodnosti in boljšemu gospodarjenju. Pavšalne obveznosti je treba postavljati v mejah zmogljivosti posameznih obrtnih delavnic tako, da so istovrstna podjetja obremenjena sorazmerno s številom zaposlenih.

Razvoj obrtniške proizvodnje in storitev v letu 1958 v občini Ljubljana-Center občutno zavira pomanjkanje poslovnih prostorov.

Večja proizvodna obrt se spričo urbanistične ureditve središča mesta seli na periferijo. V letu 1958 je skladno z izgradnjo stanovanj-

skih zgradb zagotoviti lahki uslužnostni obrti potrebne lokale.

Za nadaljnji razvoj obrti se postavljajo v l. 1958 naslednje naloge:

1. pri izgradnji novih stanovanjskih in poslovnih stavb je treba zagotoviti primerne prostore tudi obrti. V ta namen je treba predvideti obrtne lokale pri nameravanih izgradnjah na Roški cesti (program za naselje med Roško, Streliško, Saranovičevo ulico in Ulico Stare pravde, približno 300 m² koristne površine), Titova cesta (program med Titovo cesto, Pražakovo, Čigaletovo in Trdinovo ulico, kot tudi konec sodniškega vrta, približno 2000 m²), Gosposvetska cesta (program »Pri levu«, približno 200 m²), Ulica Moše Pijada (program izgradnje Republiške obrtne zbornice z lokali 600 m²), Tabor (program izgradnje stanovanj z lokali ob Rozmanovi ulici, približno 200 m²), Titova cesta 2 (program v konzorciju, že odobreni celotni lokali, približno 400 m²). Poleg tega je predvideti obrtne lokale tudi v drugih objektih in na raznih dvoriščih.

2. Za uresničenje tega plana je treba izvesti koncentracijo in aktivizacijo vseh sredstev, ki jih je mogoče dobiti za to. V tem se predlaga posojilo sredstev, ki jih imajo podjetja, v skupen fond, da se s tem finansirajo večje investicije.

3. Za zvišanje zmogljivosti obrtnih lokalov je uvesti vsepovsod, kjer je to možno, dve izmeni, kar lahko poceni režijo. V zvezi s povečanjem zmogljivosti je izkoristiti vse oblike kooperacije dela in izdelave po domovih.

4. Nove organizacije in že obstoječa trgovska mreža morajo prevzeti dosedanje vlogo in naloge ONPZ ter skrbeti, da se bo izboljšala oskrba za celotno obrt v nasprotju z ONPZ, ki so te posle opravljale le za določeno število privatnih obrtnikov.

5. V skladu s splošno politiko povečanja zmogljivosti gradbene operativne je nuditi pomoč in sredstva za razvoj gradbenim obrtem.

6. Podpirati je iniciativno stanovanjskih skupnosti za ustanavljanje obrtnih remontnih delavnic in jim nuditi kredite in materialno pomoč najmanj v isti meri kot ostalim podjetjem družbenega sektorja. V kolikor se bodo servisna podjetja v sklopu stanovanjske skupnosti specializirala na sama popravila, jih je pavšalirati in jim dati minimalne možne pavšalne obveznosti.

9. poglavje Komunala

V plan za leto 1958 se v smislu novih predpisov o delitvi dohodka vključiti tudi podjetje »Elektro Ljubljana mesto« s 580 milijoni bruto produkta, ter znaša zaradi tega zvišanje plana za leto 1958 nasproti realizaciji leta 1957, v kateri ni zajeto novo priključeno podjetje »Elektro Ljubljana mesto«, 154%.

Realizacija bruto produkta leta 1957 skupno s podjetjem »Elektro Ljubljana mesto« znaša v absolutnem znesku 1601 milijon dinarjev. Plan bruto produkta za leto 1958 pa znaša 1622 milijonov din, ter znaša povišanje plana 2%.

Mestna plinarna bo v letu 1958 izvedla remontna dela na treh komornih pečeh. Obstoječe plinsko omrežje pa bo na Tržaški cesti podaljšala za okrog 100 m. Proizvodnje zaradi obrabljenih naprav podjetje ne bo moglo povečati. Gradnja nove plinarne, ki je predvidena, je odvisna od odobritve kreditov iz splošnega investicijskega sklada.

»Elektro Ljubljana mesto« bo nadaljevalo z rekonstrukcijo in po-

jačanjem električnega omrežja. V Ljubljani se bo preuredilo, oziroma dogradilo tri razdelilne transformatorske postaje, 35 napajalnih transformatorskih postaj ter obnovilo in na novo zgradilo 28,6 km razdelilnega omrežja. Ta dela se bodo delno krila iz amortizacijskih skladov, del pa naj bi prispevale gospodarske organizacije, katerim se bo z rekonstrukcijo omrežij izboljšala preskrba z električno energijo.

Pekarne v letu 1958 ne predvidevajo povečanja proizvodnje kruha in peciva. Večina peči je zelo obrabljenih in ni mogoče zviševati proizvodnje. Za bodoče nemoteno preskrbo Ljubljane s kruhom se bo v letu 1958 pričelo z gradnjo nove pekarne z dnevno zmogljivostjo 20.000 kg kruha.

10. poglavje Investicije

Uporaba razpoložljivih investicijskih sredstev mora biti vsklajena z osnovnimi nalogami in cilji, ki jih predvideva gospodarski razvoj občine.

V letošnjem letu bodo gospodarske organizacije razpolagale z znatnimi sredstvi, ki so jih akumulirale

1 Industrija	—
2 Gradnje	—
3 Promet	—
4 Trgovina na drobno	10.000.000 din
5 Trgovina na debelo	—
6 Zunanjetrgovinska podjetja	—
7 Gostinstvo	12.000.000 din
8 Obrt	17.000.000 din
9 Komunalna podjetja	2.000.000 din
Skupaj:	41.000.000 din

1. Za potrebe industrijske dejavnosti bo OLO finansiral udeležbo in polog pri finansiranju investicij gospodarskih organizacij, ki jim bodo odobreni krediti iz splošnega in republiškega investicijskega sklada: »Tom«, Ljubljana, Metelkova ulica 15; »Angora«, Ljubljana, Emonska cesta 2. Poleg tega bi prejela še sredstva podjetja iz sklada OLO: »Tela«, Ljubljana, Gradišče; »Sumi«, Ljubljana, Gradišče; »Elektro Ljubljana mesto«, Ljubljana, Krekov trg 10.

2. OLO bo za mehanizacijo manjših gradbenih podjetij odobril din 44.000.000 za ves okraj.

3. V prometu se ne predvidevajo v letošnjem letu nove investicije.

4. V trgovini na drobno je zagotoviti postopno 800.000.000 din v štirih letih po programu in je za to leto dovolj 150.000.000 din. Podjetja naj sama s posojili preko posebnega sklada finansirajo del investicij.

5. Trgovina na veliko bo za potrebna skladišča za kmetijske pridelke in za živila ter za ustanovitev trga na veliko konkurirala na natečaju iz splošnega investicijskega sklada. Del sredstev finansirajo grosistična podjetja s posojili.

6. Gostinstvo, ki potrebuje din 58.000.000, za kar se predvideva 12.000.000 din iz občinskega investicijskega sklada, iz posojil podjetij 20.000.000 din, 26.000.000 din pa je treba zagotoviti iz drugih virov.

7. Obrt bo participirala na občinskem investicijskem skladu z din 17.000.000. Nadalnjih 133.000.000 dinarjev pa je zagotoviti s posojili obrtnih gospodarskih organizacij, preko sklada za potrebe obrtništva.

Ker so sredstva občinskega investicijskega sklada minimalna, bo potrebno manjkajoča sredstva najeti iz drugih skladov, odnosno si pomagati s sodelovanjem gospodarskih organizacij na območju občine.

v letu 1957. Poleg tega se bodo podjetja udeleževala natečajev iz splošnega investicijskega sklada in republiškega sklada.

Skupnih investicij za leto 1958 še ni mogoče dokončno predvideti, ker ni znano, katera podjetja bodo uspela na natečajih splošnega investicijskega in republiškega investicijskega sklada.

Negospodarske investicije v občini bodo znašale v letu 1958 skupaj 386.000.000 dinarjev:

šolstvo	70.000.000 din
komunala	36.000.000 din
stanovanja	280.000.000 din

in se bodo krile iz proračuna 4,1 milijona din, ostalo iz stanovanjskih skladov.

I. Iz sredstev občinskega investicijskega sklada bi morali za posamezne gospodarske dejavnosti zagotoviti v letošnjem letu naslednje investicije:

Za izvršitev rekonstrukcij in novogradenj se predvideva potreba 580.000.000 din in bodo podjetja morala razliko med razpoložljivimi sredstvi investicijskega sklada prejeti iz drugih virov.

Sredstva občinskega investicijskega sklada

1 Industrija	—
2 Gradnje	—
3 Promet	—
4 Trgovina na drobno	10.000.000 din
5 Trgovina na debelo	—
6 Zunanjetrgovinska podjetja	—
7 Gostinstvo	12.000.000 din
8 Obrt	17.000.000 din
9 Komunalna podjetja	2.000.000 din
Skupaj:	41.000.000 din

II. DEL

EKONOMSKI UKREPI OBČINE ZA LETO 1958

11. poglavje Amortizacija

Gospodarske organizacije plačujejo polne zneske predpisane amortizacije po stopnjah, ki so določene z zveznimi predpisi.

12. poglavje

Obresti od osnovnih sredstev

Obresti od osnovnih sredstev plačujejo gospodarske organizacije po zveznih predpisih, razen naslednjih, za katere se določa:

I. Obrti:

1. Naravni kamen, Marmor, Termika. Stavbno podjetje Poljane, Zidar, Mesar, Mesoizdelki in Mesnine po 2%;

2. Alpa — Grom Jože, Cvetličarna in Obrtnik po 4%;

3. Rozman Slava 6%.

Obresti od osnovnih sredstev za pavšaliste so določene v pogodbi o pavšalu.

II. Gostinska podjetja in gostišča, ki ne izpolnjujejo pavšalne obveznosti do družbene skupnosti, plačujejo od osnovnih sredstev po stopnji 2%. Za pavšaliste so obresti od osnovnih sredstev določene v pogodbi o pavšalu.

III. Trgovska podjetja in trgovine na drobno, ki pretežno trgujejo

Vsečina

Vabilo na 4. sejo Mestnega sveta.

24 Odločba o določitvi najvišjih cen na drobno za goveje meso.

Razpis mesta geodetskega risarja v geodetskem odseku OLO.

259 Odlok o proračunu za l. 1958 občine Ljubljana-Center.

260 Družbeni plan za l. 1958 občine Ljubljana-Center

živili, plačujejo obresti od osnovnih sredstev po stopnji 2%.

IV. Komunalna podjetja plačujejo obresti od osnovnih sredstev po stopnji 1%. Mestna plinarna v Ljubljani plačuje obresti od osnovnih sredstev v svoj sklad osnovnih sredstev.

13. poglavje

Obresti od sklada obratnih sredstev

Stopnja obresti od sklada obratnih sredstev za vsa nepavšalirana obrtna in komunalna podjetja znaša 6%.

Kinematografsko podjetje v Ljubljani ne plačuje obresti od sklada obratnih sredstev.

Za pavšaliste so obresti od skla-

da obratnih sredstev določene v pogodbi o pavšalu.

14. poglavje

Dopolnilni prispevek iz osebnega dohodka

Dopolnilni prispevek iz osebnega dohodka je predpisan s posebnim odlokom.

15. poglavje

Prispevek iz dohodka

Prispevek iz dohodka plačujejo komunalna podjetja po načinu, ki je predpisan za ostale gospodarske organizacije. Kmetijska organizacija »Ribarstvo Slovenije« v Ljubljani vloži 20% prispevka iz dohodka v svoj sklad osnovnih sredstev, 80% pa v občinski investicijski sklad.

16. poglavje

BILANCA PRORAČUNSKIH SREDSTEV

A. Dohodki

v 000 din

I. Dohodki iz gospodarstva:			
1. Občinski maloprodajni davek			380,000
2. Prispevek iz osebnega dohodka gospodarskih organizacij			
a) redni 15%	69,224		
b) pavšal 80%	68,697	137,921	
3. Občinski prometni davek od potrošnje alkohola			119,322
4. Dopolnilni proračunski prispevek			28,255
5. Del prispevka iz sklada skupne porabe			3,000
II. Dohodki od prebivalstva:			
6. Dohodnina iz kmetijstva			266
7. Občinska doklada od dohodka iz kmetijstva			
a) do 4% del udeležba 58%	155		
b) nad 4% del udeležba 100%	1,800	1,955	
8. Dohodnina od ostalih poklicev			14,800
9. Obč. doklada na doh. ostalih poklicev			25,000
10. 3%-ni delež na prom. davku od zasebnikov			1,560
11. Občinski prometni davek			106,000
12. Lokalne takse z vključno turistično takso			7,700
13. Proračunski prispevek iz osebnih dohodkov uradov in ustanov			125,606
14. Davek na dediščine in darila			100
III. Dohodki uradov in ustanov			
15. Dohodki uradov in ustanov			100
16. Prispevek občin za posredovalnice za delo			2,622
IV. Ostali dohodki			
17. Ostali dohodki			3,700
V. Presežek prorač. doh. iz l. 1957 — 80%			
18. Presežek prorač. doh. iz l. 1957 — 80%			16,787
VI. Sredstva iz posojil			
19. 20%-no posojilo iz investicijskega sklada			17,656
20. Posojilo iz stanovanjskega sklada			66,000
			1,058,350

B. Izdatki

I. Administrativni proračun			
			392,389
II. Negospodarske investicije			
			72,100
III. Dotacije			
a) Proračun Mestnega sveta	368,667		
b) Zbirnemu računu za pobiranje alkohol.	119,322		
c) Ostale dotacije fin. samost. zavodom, proračun. skladom, družb. organizacijam in gospodarskim organizacijam	105,872	593,861	
			1,058,350

17. poglavje

SKLADI

A. Občinski investicijski skladi

V občinski investicijski sklad se bodo v letu 1958 stekala sledeča sredstva:

v 000 din

A. Dohodki iz gospodarstva:			
1. Prispevek iz dohodka:			
republike 50%	366,394		
OLO 25%	183,197		
ObLO 25%	91,598		
40% od pavšalistov	91,599	91,599	
80% od kmetijstva			11,080
100% od komunalnih podjetij			1,862
2. Zemljarina			35,897
3. Obresti od osnovnih sredstev			651
4. Obresti od obratnih sredstev			55,740
			30,563

B. Dohodki od prebivalstva:

1. 42%-ne obvezne doklade od kmetijstva	113	
2. 45%-ne takse na sredstva za proizvodnjo	15	
3. Občinske takse na pse	50	178
C. Odplačilo anuitet v letu 1958		35,083

Saldo 1. januarja 1958

262,653

58,853

Ves dohodek 1958 je 100%-no blokiran

Skupaj

321,506

262,653

Ostane razpoložljivih

58,853

Koriščenje občinskega investicijskega sklada bo sledeče:

Trgovina na drobno	10,000
Gostinstvo	12,000
Obrt	17,197
Komunalna podjetja	2,000
Udeležba proračuna	5,883
Posojilo občin	11,771

58,853

B. Kreditni sklad za zidanje stanovanjskih hiš

V kreditni sklad za zidanje stanovanjskih hiš se bodo v letu 1958 stekala sledeča sredstva:

v 000 din

1. 90% stanovanjskega prispevka iz gospodarstva brez gradbišč ZTP in pavšalistov	310,064
2. 50% stanovanjskega prispevka ZTP	29,747
3. 100% stanovanjskega prispevka pavšalistov	53,148
4. 90% stanovanjskega prispevka izven gospodarstva	376,352
5. Prispevek JLA po stopnji 2%	11,060
6. 100%-ni dohodki od najemnin	120,000
7. 100%-ni dohodki od prodaje stanovanjskih hiš	500
8. Anuitete in obresti	93,074

Skupaj priliv v letu 1958

993,945

Prenosi iz leta 1957:

1. Neizkoriščena sredstva	2,499
2. Sproščena blokacija iz leta 1957	89,495
	91,994

Skupaj sredstva:

1,085,939

Od tega:

Blokirano:

1. 25% od priliva v letu 1958	248,486
-------------------------------	---------

Razpoložljivo:

1. 75% od priliva v letu 1958	745,459
2. Prenosi sredstev iz leta 1957	91,994

Skupaj:

837,453

Posojilo pri Zavodu za stanovanjsko izgradnjo

200,000

Skupaj:

1,037,453

Plan razdelitve sredstev sklada po koristnikih:

1. Gospodarske organizacije in zavodi	42%	434,086
2. Politično teritorialne enote:		
a) za stanovanja	16%	165,366
b) za šole	14%	144,695
3. Stanovanjske zadrage	16%	165,366
4. Hišni sveti	9%	96,934
5. Delavci in uslužbenci	3%	31,006

Skupaj:

100% 1,037,453

C. Cestni sklad

v 000 din

Dohodki:

1. Saldo 1. januarja 1958	3,210
2. Prometni davek od prevoznih uslug privatnikov	5,230
3. Takse na kmečka vprežna vozila	63

Skupaj dohodki:

8,503

Od tega:

Blokirano

1. 40% od priliva v letu 1958	2,177
-------------------------------	-------

Ostane razpoložljivo:

Izdatki:

1. Rekonstrukcija cest	6,386
------------------------	-------

Skupaj izdatki:

6,386

18. poglavje

Ta družbeni plan velja od dneva objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana, uporablja pa se od 1. januarja 1958. Ljubljana, dne 18. aprila 1958.

Predsednik
Občinskega ljudskega odbora
dr. Stefan Soba l. r.